

大清宣統三年

本館新開... 凡欲閱報者... 均可向本館...

第八千七百三十三號

叻報

(本館在哥打勞得力門牌十一號)

印工... 凡欲閱報者... 均可向本館...

辛亥四月初四日

Printed and Published for the Proprietor by (二拜禮號二月五年一十一百九千一英大) No. 11, Cross Street, Singapore.

代通新嘉坡總領事... 宣統三年四月初三

銀行廣告

本行... 宣統三年三月念二日

四海通銀行

洋面保家行

公啟者近因叻坡海面風... 本銀每自元加保費

宣統三年三月三十日... 石叻中國洋面保家行公啟

論說

問國歷史... 夫盛衰之理... 則凡測國盛衰之說...

禁烟大臣奏請訂禁烟章程二品

以下官員皆舉行考驗幸皆依規

○廿五日上午十二點鐘後北京

官員專電云日使又向外務部要

查款皆謂係由三省王權開張日

後若否則自由行動現據日外

務部此奉極爲棘手○又電云東

三省總督錫良奏請現在查辦某

國運載軍械炸藥等物入東三省

請同來使詰問○又電云前督李

經電電我總督請速回省省交涉

情形宜面以安人心總辦却其

謂○又電云御史胡思敬再上摺

參劾度支部會審處公有侵食

塞子機井涉及督核核指亦列中

不發○又電云曹汝霖被參各節

兩府臣已極力爲之洗刷可保

無事○又電云田際雲等被拿一

黨關係因李龍氏控告端公之姪

順其行誼嗣旁金一案所牽涉并

家及事外多人案情極爲複雜○

又電云廿二日政府大員會商時

攝政王特給令新授東督趙爾巽

伊等將軍志氣同到與嚴澄致○

又電云學部於廿三日考試各省

專科舉生○又電云度支部公

之部款今年八月執行新幣○又

電云各部所上內閣制及點結呈

關御覽已交政務處及因有條陳

欲改設故未能發表○又電云趙

爾巽因患疥疾暫假不赴津

本 城

○射虎拾遺 本期短虎得多既

數則以便諸公測測此中用意昨

報經已刊登今日早送後猜兩美

不勝收錄佳作之多者尤以第四

條兩人得電話一題爲妙如以四

答問者曰不啻若自其口出日則

問而知之曰呼爾爾與之曰宋見

顏色面曾要巧思絕合切實不

浮所猜者第十四條標名二種雖

有猜者惟皆未會命中國人黃

柏子仁者拆之明之則成神由共

李白二人七字妙也

○廣惠軍方便醫院開辦紀略

本日早爲本城廣惠軍方便醫

醫院開辦之期該院方取人之心

力費數載之久陸續今始竣工功

其可知已是早院內總理醫務

同人成集九點鐘後到院醫務各

界紛紛到院各內亦亦有函電到

院賀其落成而場地方方便并

備有頌詞恭祝該院開辦之際是

日男女來賓甚眾該院政界及醫

人等則定以下午四點鐘到院

院茲特將其大概概況和願錄俟

探聞再行登報

○取費極廉 聞人林拱萬小坡

新街門牌四號製製無煙賣烟

並掛於城已誌報茲悉昨午府

院判罰銀十元

○兩衣何來 一十六號英海督

二百六十六號哨巡昨日上午十

一點半鐘在荷勿里芝門牌一

阿發手得雨衣一件往該處購買以此物爲來則謂是已物以此

衣爲婦人之物疑非陳有印即之逮案今午過堂陳又供稱借自友人

者官以陳供供供展期初八日訊

○案初訊 ○本日早署開訊由府上詳刑名案並將府成之

案開列 第一宗黃而德槍行兇案入獄七年 第四宗潮人羅添水

被革重來案入獄終身 第十宗陳人陳東來案入獄終身

○竊匪入獄 ○閩人蘇聯林同爲人黃阿九控其日昨在老巴

風洞旁移去銅頭一柄值銀三元案拘於案今午府判入獄七天

○控女作竊 ○吉甯人毛永沙突丹皮巴葛海旁昨日赴案

控稱伊女毛永芝竊去伊之金器計值銀三百元請案交府判之判案

訊究云云府尊准知所當即發案交一百號及一百六號兩巡拘伊女

毛永芝逮案今午過堂展期十日訊

○竊案展訊 ○吉甯人陳幸利前在雷士勝律英人羅士尼街

工被控竊羅士之金器悉未出外不知去向昨日由署在惹美芝律拘

獲逮案今午過堂展期十日訊

○老人慘死 ○昨日下午華八某甲駕駛摩打車至淡申律橋

倒一年約八十歲之華人受傷頗重當即停車扶該老人上車赴案

明送入醫院施治昨該老人已因傷重於院內矣

○竊案展訊 ○閩人邱海波寓絲絲街門牌一百廿六號昨日

被人入屋竊去銀一百五十磅銀三千元經已報案請緝○電部

局昨日被人竊去銀一百二十四元四角值銀請緝○英人梅士高東

陵山頂門牌五號昨日十一點鐘被匪竊去銀四百五十元報案請緝

○倡建 大英國君主義第七世紀念表第一次之捐款開

列 花崗先生 恒順號號 黃成茂號 萬德隆號 振發成號

李士升先生 林和合號 以上每捐銀一十元 聯習而里里夫恩

山有限公司 紀晉生 云來醫生 峇峇族族團公司 押決先生

醫室先生 葉阿生 馮傳員員伊士士生 馮傳員員伊士士生

醫生 殷容村醫生 錢文先生 亞亞多尼堂之叔習及學生

吉城坡紀慶先生 夏尼醫生 周宗發號 華絲坡卓蘇模公司

左德模公司 羅叔臣先生 星州帶水行 嗎摩廣先生 新嘉坡

監管收餉 黎長先生 羅政局日美政 辛德士先生 五字號名

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售發纜索朱呂

啟者特字通知香港繩索其
索廠本公司即香港製索

公司設立於一千八百八

十三年乃是製造洋呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

二英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新嘉坡勿基門牌二十五

號第一面詢本代理人謝維

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人謝維士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

售發磚灰國英

啟者特字通知凡運埃蘭有限公司之特蘭英國灰磚每實重三百七十五
磅每包實重二百五十磅又有發售各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號第一面詢本代理人謝維士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人謝維士多巴尼啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之精夫
馬呂及重公司所造各款香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味異本坡所製士丹
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜露文



尼羅亞拿香水乃是上品及甚顯奇味之
香水此香水在各于埠人均稱為上品之
物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味最潤上品
香

上各款以香水分裝大樽小多樽款在于
本坡各店均有發售 諸君採購幸勿誤

認明商標為要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新加坡代理人明馬也有限公司謹啟

HOWARTH ERSKINE LIMITED.

輪船最行告白 ○啟者萬承運輪船及嗎也輪船常川往來
本坡 文島 巨港 倘有欲寄貨物或搭客者請到本代理人處
通公司面商可也此佈 英一千九百零九年三月十一號
代理人羅敏申門牌廿八號羅敏申公司謹啟

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司
之總寫字樓及廠設在新嘉坡美芝律又在坡中噶直
里律設立寫字樓而在于仰光 檳城 曼谷 吉隆
網咯 香港 上海 羊城等處均設分枝之店本公司
所造工程乃係建築 鋼骨等項之屋宇 各式橋梁
鋼鐵 三合土等項之碼頭 燈塔 水塔 礮石橋
誌等項製造花鐵等項本公司充官而家包工之役乃水
池 填海工程 火車路 造土木項工程無不兼設



船澳之貨倉建築式之橋樑 製造聯合各式用火及
用水之車 本公司內常有沽出機器 磨粉 碾米所
用各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板
大小鐵桁角 鐵 鐵盤 斧頭 鋤頭 已磨刀 螺
絲頭 鐵釘 鐵線 鉛線及各式鐵匙并各機器貨物
諸君有欲委任者請到本公司面商為幸此佈
宣統二年三月廿九日

夏活獨士堅有限公司謹啟

酒藥功補樹鐵雞金

Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

此酒之功用

此酒之功用
大英一千九百零九年十月廿九號
新嘉坡大馬路門牌四號

MEDICAL HALL

告廣丸藥病漏治專製新



肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出
其藥服即止痛散熱久其效驗顯然
其病即愈有病者請試服之可知其藥
之利益為何如也
西歷一千九百一十年十月廿八號
發賣處新加坡德蘭神農大藥房啟



(第 二)

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是藍色

及銀色凡屬歐洲各國王宮及貴

爵府中均用此酒而標紙之酒已

居天下萬蘭池酒之魁首二百年

之久其味第一香潔此佈

英一千九百一十一年元月十三號

專權代售人義利洋行謹啟

輪船行廣告

新嘉坡士輪船有限公司之輪船乃常川英國及滿洲者茲有加爾各答輪船約于西四月三十號開往香港 上海及日本之神戶 大阪港口 隨後又有加爾各答輪船約於六月十七號開往 呂宋 日本港口諸君欲知客貨價銀等項者請向本公司代理人便悉此佈
英一千九百一十一年十二月十九號
代理人麥加里實打公司謹啟

請看瘦者



請看瘦者肥了

如人骨瘦如柴其肺與喉能力薄弱則最易為風寒即成肺病預防之道須及早服用各脫之鰵魚肝油不必謂鰵魚肝油能治肺病但預防之則肺有餘裕以其足以培養能力薄弱之五臟使元氣漸復也

司各脫鰵魚肝油之商標為記不徒能治肺與

肺之病依法常服能滋補身體力氣復神志日漸健旺瘦者不問

肥而肥矣油內係鰵魚肝油及

灰與有滋補和面成味美亦易消化

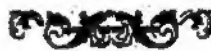
凡漁交荷魚商標當知即為著名司各脫之鰵魚肝

油至洲各國爭歡迎之君而向藥舖購買切須認明商標後不致有誤價

以售偽藥甚多司各脫無異並經試用確有功效分請即於今天購一

請今天試一試

時報附張



大清宣統三年辛亥
四月初四日禮拜二
隨報派送不取分文

來稿

記者及同人論論事

石快持

昨日閱報安息。乃遇及英文學報君、其其論謂、通從諸人之
人境監國處、知安聚育、情款爾情、既竟、吳君爾爾余曰、
日者助中行醫先生、出與同醫醫院觀者、悉見功報、
子聞助報、其論論之、求、子必知之、惟其是、子故公出
一、以助之、余曰、否否、諸人向不知醫、今對於坡中行醫
諸君、與同醫院觀者、其論論之是非、亦不放妄出一言以評斷
之、就其知醫、及能知其學論之是非、亦不放妄出一言以評斷
之、其故何也、蓋其大彼此學論、實為自有功報以來、未
有之、其理要理、即在此時、要理學理、即在此時、且其
其論之是非、例無出於是、而後其得失、自可為公交換者
也、其要理之、無論其為何種之學、無不皆於學論、故其
學理多見於明、即其內而論、彼西醫、通行我中國、而我中
國醫、通行之彼國乎、此皆由各國醫學、素失研究、及失其
學、則今日起、而細觀我國人性質、凡有出一理、有知其
未能十分安貼者、乃遂出而駁之、而出一理、即其為對
處仇敵、若不加之護、便至待以惡、坐是我國不論何種學
理、多屬不明、今坡中行醫諸君、與同醫院觀者、其論論之
、多以其學之論相問答、自見其學理之益明、我輩勞、
、歡待之不厭、其可為外生、而妄出公理、吳君爾爾、

外交

通商官報是、即轉諸人應將此意、通商報、

應例先定 ○自外間傳來的消息說中國政府有願華僑
商兩界開議(註釋內房)的條例一節經幾大貨得力與政府
交涉時政府已許所請現下正在訂訂章程想不久定能實行宣
佈深望我僑步步要遵守文明使人無所藉口與我達到平等自由
的目的

外幣不買國庫券矣 ○外幣因通來外人私行購辦地方
形勢每以該處考察公署居心巨測特分電各該既使更若行到該處
後無論何國人民來華遊歷均須照會出使大臣查明來歷于國際上
果無礙乃准放行不得通同託故肆行阻撓

電通界更無安和台議判 ○日前各處紛紛傳澳門界務
交涉才和會仲執一節據界務聯合會電請外務部收回成命現外務電
教備督辦明無其事而傳聞神商勿生疑慮云云

法兵國入鄉村果胡公者 ○港報近載三水某君來函云
僕由粵到省經南海縣之金山寺前見有整法國兵輪一只黃面
彼領有執照巡洋內可亦無足怪不料前廿一日該船色三江鄉登
岸者有四十餘人闖入卷園鄉鄉黨驚恐不少復又在堤前拋擲
仙姑是無知爭拾乘虛毆毆似此行公誠恐一旦有事何堪設想登
報聲援有外交之責者知所留意云云

軍界

各領協統領赴京議事 ○張督署准陸軍部電開軍部處定

期四月旬旬軍事會議... 海軍部亦行最近之策云

海軍部亦行最近之策云... 先後分寄到粵...

粵省地產稅捐

粵省地產稅捐... 各縣時處...

忠盜

忠盜... 粵省現省六八口...

由港提匪

由港提匪... 粵省現省六八口...

余勇著述

余勇著述... 粵省現省六八口...

赴港對復由約... 粵省現省六八口...

順世多端

順世多端... 粵省現省六八口...

燈虎

燈虎... 粵省現省六八口...

時症一旬

時症一旬... 粵省現省六八口...

電車有限公司 告白

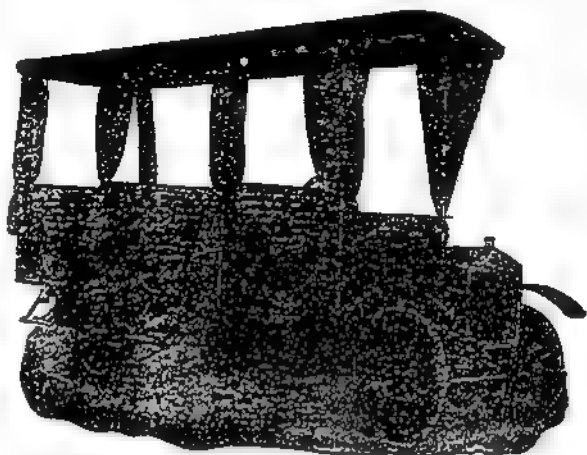
啟者本公司特字通知 諸君當閱悉此申佈時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及
哥吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅
勿羅尼波羅 基里船澳及石叻門 茲將每段之車費或
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占
茲將上列全段之車費開列 一號收銀二角 二號收
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘
止在碼頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所書最早及最遲之電
車由碼頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 厘 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君知悉本公司之寫字樓設
在星加坡亞答街門牌四號所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦清楚



本公司發售右列圖式之新式打車現在四州府之新
型裝準有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請向
本公司內面詢便悉此佈

新 式 打 車 圖

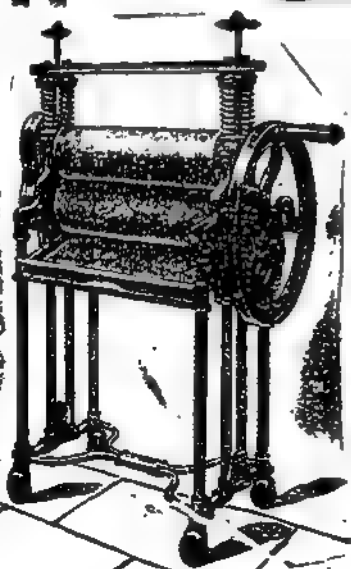


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 柱 鐵



圖 磅

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香
 濃得化學之新法其製上之妙品老年服之可以延年幼
 年服之可能強壯銷路之廣英國為最日本香港新嘉坡

耶庇南花

廣香金山

登門等處

每年產銷

五百萬箱

亦可區盛

夫極矣富

此中國力

國自強壯

願社會林立

體操

願諸君開

Milkmaid

BRAND

Milk

See that the
 MILKMAID Trade Mark
 is on every Tin



Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而
 體操諸君尤宜時服精神百倍於身裨益不淺焉

願諸君開客試之始信吾不虛謬也



司公限有險壽保東方東大

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命應如何處置及如何趨向之方雖使辦法多般而人以保壽為最要之端此則實無疑義因食有人壽險自己長壽之故也有等人壽過一半并無存項可以分給應遺之費人有等在世時時快助其子孫迨身身故并無人之保款可以與妻兒縱然有等因當時常有人扶助是以資財甚富迨至年老則仍存一身而盼其能人來助矣若已買有人壽保險此即謂男子壽之人最要之事件得安其生命及對其妻孥之人 諸君有欲購來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見為要

啟者予欲通知予已收到大東方公司銀幣五千元係送三百九十一號之保壽單因予先夫何榮德曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號訖壽仙逝今日廿七號拜一予已收到大東方公司所給此款之保單予特謝大東方公司同為壽險理地所用之字據及因此使予利便而不需費予甚感厚恩大東方公司予感及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號

徐金夏謹啟

啟者余乃楊德興之婦人欲使金坡公衆共悉已故宋君其壽之婦名楊德興其壽通知彼已收到大東方公司銀幣一千元因係其夫與該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十五號宋君其壽于西本月廿七號訖壽仙逝今日廿八號拜一已向該公司收訖此單之項予甚感厚恩該公司之代表人楊呂士君因為此人所理保款各字據并未費予銀兩而既費而已故宋君其壽在日及向也事公司保壽由大東方公司先其保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人予極真心為大東方公司介紹與貴商

宣統二年十月念七日
大英一千九百一十年十月二十八號

楊德興婦人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基基里士打路二十二號於本公司寫字樓詢問便悉
英一千九百一十年十二月六號
大東方有限公司謹啟

加麥醣素

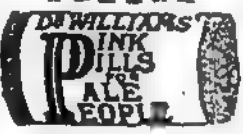
此藥可從衣君曾患心仲之症每遇驚恐必如受酷刑後服韋廉士大醫生紅色補丸立獲全愈

大凡心好則病之人其爲人必慈苦脫凡愚是無亦不放在外消渴等症誠恐得遺不測則則喪身也故其人終日戚戚凡遇一切快樂之事雖如蓮園紅花不耳可憂而亦不放採折此境誠爲可憐可敬然魯醫士大啓生紅色補丸已曾治癒心初發願之人不折凡如即如廣東大英醫士館大啓生紅色補丸已曾治癒之症已久亦即爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈者也茲將其自述之詞錄左云○

二年前余心好甚爲健忘近遇萬病心甚發竊所友代爲憂懼每覺心血急如沸而頭痛忽過而不察自思此病如何得了不禁慨然歎曰愛我者爲爾乎此慘苦焉每日越趨走及字跡如蠅因受酸刑喉痛氣力乏而事忙於著手而實醫士韋廉士



小西面扣招士寄症仲思在可廣
金得九色生大應厚之心招徒東



■ 補血 ■ 大十 ■ 屏石須

盡心調治終得痊癒者然有數友屬韋廉士大醫生紅色補丸自加無效可
察余疾因從友囑購一瓶服之此藥余一生不可忘者即在千九百九年六
月實此一服入藥之時即為余心煩燥熱之日也蓋此丸於分刻甚合宜再購
瓶既計事餘月及常為遺之一物人心悅意除夜能安睡今則康健復色無疾病如
有五月能享常人所有之一切之幸福諸君幸勿疑韋廉士大醫生紅色補丸之奇功
韋廉士大醫生紅色補丸為天下著名醫治心、肝、肺、脾、腎、胃、腸、膽、胰、腺、等症
血虧益發、瘰癧虛弱、少年虧喪、虛老不舉、山嵐瘴氣、頭暈目眩、衰弱
初皮、胸膈、乾嘔、風濕骨痛、腎臟虛弱、胃不消化、腳氣諸症、肝腎各病
皮膚疥癩、軟濕、濕毒、又為婦女婦科獨步之聖藥也、每盒貳元、四打十元、
管西藥房均有出售如欲假買或向新嘉坡總郵政局對面希德街第拾肆號生藥
局購買亦可、每六樽銀七大元、每一打一元二角半、貨真力確斷不誤

囑根代望卽有利
銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共銀水銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 儲備積項共六十三萬二千磅 凡欲往銀行交易者請在倫敦 凡欲往商存寄本銀行之項其一年定期者以四巴仙息算 六個月定期者以三巴仙半息算 三個月定期者以三巴仙息算 來往短期存款以二巴仙按日計算凡欲銀行應為之生項本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面商便安

大英一千九百零九年亦不里月十六號

鳴謝代有利銀行駐叻總理人兒下十囑謝

○合辦聲明 啟者新嘉坡朱
德門牌五十五號玉記宗記生煙
原係李年育同吾鄉全體承頂今
因獨力難以濟辦另招到貴號
李景俊前來合夥別立一新夥將
吾鄉即做盤讓與敝生煙店仍係
李景俊李年育之事如吾鄉是般
人無干允以聲明免致後論此佈
宣統三年三月廿一日 李景俊李年育全體

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

敬者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡萬國賽會時又蒙公眾大加讚美諸君有欲採購者請到本公司面商可也
總售處新嘉坡芬蘭申瓦流(即海花園邊)門牌二號
總律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百五十一號因本公司
本公司圖求代理零售此酒之華人圖圖如意而
願此佈
西一千九百一十年十二月二十號

精醫風症之良藥

人患驚症皆由心虛之症。驚者此時之驚。或醒或
驚及腦身身體之動搖。以及時常求人之救治。則
多驚則速打驚藥。乃是時常治此症宜痛作時此
藥乃低時常所有并此藥能救一醒睡之編則大值
所選之藥。實在此藥必須時常預備有一陸軍人員
云云。往林中打獵時。首宜施不能舉步之藥。予之所
役用藥。極予之首。即時性急事後由予查知此乃
多致與速打驚藥。經已治愈予之兩症矣
此藥每罐價銀一盧布。各藥房及賣藥人均有發售
西一千九百零九年六月一號

退股聲明 ○啟者余李贊仕自庚戌年二月在新嘉坡檳榔門牌四十六號與李初發合辦泰興號號號此生項向來無異今因欲別業回籍將該號生項全盤歸與李初發承受收據公親李梓揚李勤勳余松霖公積算至庚戌年終截止將李贊仕名下股份應得利息當堂抽出清楚所有欠人欠限項及泰興號生項皆歸李初發承當退入股人揭發款欠人料理嗣後生項盈虧得失概與余退股人無涉特此聲明以免後論
英一千九百一十一年四月廿六號
宣統三年三月廿八日
退股人李贊仕啟謹白

廣東一號白米	二百十五元
廣成一號白米	二百零八元
寶大盛日月	二百元
元利一號	二百零四元半
常發利	二百零一元
乾利有源	一百七十八元半
元豐隆紅線	一百九十九元
聯興紅印	二百零二元
仲光小較	二百零三元
中港隆	一百六十四元
烟土一箱	一百五十九元半
又	一千七百百元
黃山	九十六元七角半
榮德昌順	十六元八角
又	十六元七角半
叻什貨	八元四角半
實華自製	二十七元二角半
匯票行情	
金山	六十四元六角
金銀	八元五角七分
印度	一百七十四元二五
爪哇	二十一元三七五
香港	廿三十三元七五
廈門	廿三十三元七五
汕頭	廿三十三元七五
安南	二十三元三七五
暹羅	六十六元
小呂宋	一百七十七元
檳榔嶼	一百四十二元
仰光	一百四十二元
孟買	一百四十二元
加爾各答	一百四十二元
倫敦	一百四十二元
上海	九十七元三七五

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's

KAPALA PUTEH WHISKY.

然里直公司專售名酒告白

敬啟者特字通佈 諸君青覽本公司所沽環球
第一馳名伏摩第一有益之八燕呂酒沙
士杞酒乃係本公司專權代理此酒之佳處不
待檢揚 諸君採購 玉臨本公司為盼特此
佈聞

西一千九百一十年十一月十三號

然里直公司謹啟

宣統三年四月初四日助報館刊

各埠輪船入口

[illegible]

行 開 船 輪

[illegible]

水	豐輪船	初八日	午十二點	協榮茂
蘇	瑞和船	其安老	千那保	牛那打老
前由來電云	英國正郵船一艘於本月初六日拜四開離叻上落客貨即由香港往歐洲等處			
前由來電云	英國郵船一艘於本月初一日由高浪發啟程定於本月初七日拜五抵叻上落客貨畢即開輪前往歐洲等處			

叻報附張

第 二
大清宣統三年辛亥
四月初四日禮拜二
隨報派送不取分文

行省

食口被此 ○湖北武昌現據武昌縣令呈報任以來楚匪
竄入江上劫掠令城任口由安紳出城時遇各人山人海中人無
敢將民大驅逐各持長槍砲石向城內所聚之匪執行防備令
呼聲震而去

英俄人難 ○現據日領事來訪是前年東三省盜匪四三
月三十一號止共有患盜之人四萬二千七百五十六名云

大役大水 ○湖南云湘省大河門外正街於去月廿六夜大
大雨連連連連自城門外正街連連連連河岸止南至張家灣河街北至
河山北平橋中半里許連連五小時之久共潰堤行號店舖一百餘家
損失財產約在二十餘萬兩以外 又湖南湘省今正以來雨多晴少
奇治其常近更降雨不止繼以大雨竟連日夜河水水勢每日漲數
尺其險余二丈有奇附近湖莊內各各處縣鎮市常岸居民屋宇
被衝大風吹折水勢沖浪人民淹斃者已有所聞吁嗟重難民
何幸而逃此

安徽水災之慘 ○各州縣災情河大水勢大極難堪一帶衝
毀民無家慘不忍聞等語如此夏秋何堪設想乞各報垂憐

有何妙計 ○北京同安會電各省督撫入都台詞目前秋
亡奏東浙江路局已議決照辦

軍裝恐慌 ○上海消息近接江督來電以其首領孫文私
艦率大艦入內地恐又向各洋行購買槍彈並應預為防閑等因昨由
劉道轉知領事轉知各洋行知照無得自誤照不得出外租界云

民不聊生 ○川沙關事一案悉前報茲聞自前日咸太守
帶犯返棧後雖有差役四出巡邏見啼哭慘苦狀日前該處婦
女竟有不救安居夜宿於路旁及聞各家差役巡邏時大罵長死自怨
竟為何人動手皆未目親事後他人及及事以理問某某等向來與我
反對此次拆屋定必與我無涉心所欲開單送署因紳士上控知縣
正廳捕手雖頗明無涉亦不放懷自釋故再將身家財產之屬民困其
族人或親戚犯事官紳勾串從重判交乃能日獲重賄之地以故用
破局民紛紛逃徙現局極難近恐不免重慶矣

實業

三連火水公司專利之能 ○美國三連火水公司(即奧牛
司)廠東勞克拜得火油大王阿治布魯及提督兩君均已收到該公
司所派紅利此大所派紅利共計美金五千萬元其中以火油大王所
得最多火油大王所得共計美金四百零五萬元共一千八百八十二
年計一千九百十八年內三連火油公司派紅利共計美金七
萬一千萬元其中火油大王共得美金一萬九千一百七十萬元此十
八年內該公司所派美金十一萬二千九百萬元足任一國以還全國
國債之用除付紅利外尚餘美金四萬二千萬元已由其提出積金
三萬一千四百萬元以便後十年內分派各股東矣

大清銀行將來之計畫 ○該政府近擬另籌款三千萬
大清銀行收作中央銀行即以籌備大區區查察商稅為監督全國國
幣統籌行出入一俟奏准即可開辦自大清銀行監督充實得能開
通分後提出此項便籌辦之人恐未發表於是一舉對於財政機關

三年二月廿九日

中國建設銀行保險有限公司

宣統三年辛亥三月念八日

四海通銀行 子

○磁石并皮已公門牌一百號成興號西後雜貨

大將圖將王侯之門碑及店底等物與李金封郭祥榮

四月初二日交易清楚從此生理盈虧即與戚美壽人無涉

● 凡有與外國往來賬目揭借保單等項請于未交易以前與莊

期滿期自誤此佈

酒池國萬國法正

記爲標商雙

似有夢必試嘗經一則准所百名由保以池國萬標此

雙
狗
標
爲
記



雙
狗
標
爲
記

或與子提替用全酒池國萬標此保可

本爲因家最館其上市于在半角二元一銀價樽每

試一人衆供以流銷埠在酒之標此將欲可於

下次名店之謂此貨沽將茲

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 濟公司 振源興 泰德和 泰昌號 成發號

宣統三年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED
FOR DIRECT EXPORTATION
By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head
Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟

售發酒蜜



售發酒池萬架某時上價銀

本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細
閱蜂窠標頭為記能辨香味方不致誤買若相宜
倘有到俗之商者祈早 移玉惠臨實為幸
大英一千九百零八年正月一號



啟者茲本公司由荷蘭運到上等萬池酒來叻
發售其酒清香滋味醇厚真飲之誠可令人長血
氣壯精神悅顏色妙美無窮今市上所有萬池酒
無有能其出右者諸君佐餐中之妙品也此酒與
大英一千九百零八年正月一號

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

售發酒品三



本號酒牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司
有銀號若無此字樣即屬偽冒祈為細察特此佈告
大英一千九百零八年正月一號

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其酒發售其酒係白頭
式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美芬芳滋潤無窮之徒
冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨倘蒙 諸君欲
買本行白
頭三品酒
者請細認
明鳴也公司

明鳴也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出 諸君光顧祈為細察免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
標匙標頭出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行標定於酒
樽木架內加一鐵條匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到
本行報明即贈花紅銀二百大元無官罰定即發給斷不食言再
此酒不烈原往 加勝巴 三寶壟 四里求 諸加 諸君
日理等處其餘各埠均能運往茲此佈 聞
大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行

售發酒池萬架某時上價銀



啟者茲本公司由荷蘭運到上等萬池酒來叻
發售其酒清香滋味醇厚真飲之誠可令人長血
氣壯精神悅顏色妙美無窮今市上所有萬池酒
無有能其出右者諸君佐餐中之妙品也此酒與
大英一千九百零八年正月一號

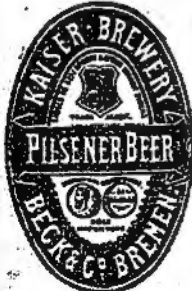
明鳴也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



啟者人生之途所最要者則惟財物其大則惟德焉然必須有以
善藏無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本
行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著茲
本行所賣此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火
且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計
其櫥全身均用鐵製或並無雜以木料
且櫥內自置至今均為一式堅固並無
有優劣之分至於各大小不一而價
值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇意外
火災亦無所損是以本行之鐵櫥實為叻坡諸商所喜購
而本行每年所沽亦不鮮茲特為之佈告 諸君有欲購者
祈即 玉臨惠顧為荷
明鳴也洋行謹啟

明鳴也洋行謹啟



CHONG WAH DISPENSARY, NO. 323, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE

艾羅解毒藥水	每大樽二元 中樽一元二角 小樽八角
麥精製白燕魚肝油	每大樽二元 中樽一元二角 小樽八角
司各脫乳白燕魚肝油	每大樽二元 中樽一元二角 小樽八角
副氏乳白燕魚肝油	每大樽二元 中樽一元二角 小樽八角
高麗氏粉腎丸	每打廿五元 每瓶二元五角
神效固本水	每樽一元一角 每打十一元
立止頭痛藥片	每樽六角 每打六元
培元養身玉液	每樽一元二角 每打十二元
傷風感冒散	每樽五角 每打五元
金雞鐵樹補酒	每樽四角半 每打四元五角
神效白濁片	每樽三角半 每打三元五角
調肺止咳露	每樽四角 每打四元
育亨賓固本片	每樽一元半 每打十五元
兜安氏紅血丸	每樽六角 每打六元
兜安氏止血散	每樽六角 每打六元
兜安氏之聖藥	每盒六角 每打六元

芝洲呼吸香膠大箱四元小二元
 乾坤碧玉寶每箱二元
 坤健玉麟閣每瓶一元六
 金鎖固精膏每帖六角
 珍珠錠每盒五角
 養腎生陰除濕藥大二元中一元
 養腎生精補腦丸 大樽二角半
 養腎生引精出外藥 每瓶五角
 養腎生補血除中藥 每瓶五角
 養腎生解血毒藥 每瓶二元
 本康士紅色補丸
 男科各症藥 婦科各症藥
 兒科各症藥 跌打各症藥
 花柳各症藥 腳氣各症藥
 清香生髮油 各款花露水
 烏大等傷藥 瘡科各症水
 風濕各症水 皮膚換藥水
 各款香粉 中西藥粉
 眼科各症藥 牙科各症藥
 喉科各症藥 紅白痢症藥
 潤肺清肺丸 屈臣氏西藥
 華法中國藥 普生堂丸散
 正辟疫臭水 油士錫石粉
 本局中西竹物藥酒藥水藥料款
 式太多不能盡錄如蒙 光顧格
 外相宜日客代沽尤為克己願以
 特別權利
 一本局所設贈醫每日上午七點
 起至九點止如道不想候教
 辛亥二月十四日
 新嘉坡大馬路中華大藥房披露

代售水機廣告



啟者特字通知本公司專家代
運出 華拿 之水機此機
現在最大之樹乳園均有用作

使滅茅草及各
種樹根之用如
用此器比之抽
拔樹根之費可

減五十巴仙本公司可在于吉隆
及瑞珍或坡係託 羅施夏巴君 為

副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之
馬標水泥此乃市上呼作紅毛泥
來噴發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者
請到本公司面商價錢從廉此佈

新加坡波專家代理人慕娘有限公司謹啟

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

巴智申有限公司廣告



啟者本公司發售花沙鐘頭牛乳共有三種 第一生牛

乳乃極佳標 第二製煉牛乳乃紅標 第三製煉牛

乳乃金標 此等牛乳包保極佳牛之乳 諸君有欲

購者請赴下列各號均能採購 源振興 裕裕 衣

巴加奧連 安樂公司

嗎士吞所瓦發售 此種所瓦現在亞吉尼 有士兄弟

新號 奧拿拿里水池均有行用 諸君欲知價值請向

本公司便悉

英一千九百一十一年正月三號